

Supplementary materials: Who bears the cost of forest conservation?

Survey instruments for phase two of data collection: the agricultural survey

We present the survey instruments
used (in English as well as Malagasy)



**can paying 4 global ecosystem
services reduce poverty?**

**les paiements pour les services écosystémiques globaux peuvent-ils
réduire la pauvreté?**

www.p4ges.org

Work Package 6: Agricultural Questionnaire Survey

Survey Information

Activity/Task	Date	Start Time	End Time	Person(s) Responsible	Remarks
Interview					
Checking Questionnaire					
Coding Questionnaire					
Data Entry					
Checking and Approving Data Entry					

A. Identification

[Note: All the information in the table below, except for the name & PID of the respondents should be filled prior to the survey based on the initial HH survey data from the respective HH.]

1. HH Name & Code		(name)	(HHID)
2. Village Name & Code		(name)	(VID)
3. Fokontany Name & Code		(name)	(FID)
4. Commune Name & Code		(name)	(CID)
5. District Name & Code		(name)	(DID)
6. Name & PID of primary respondent		(name)	(PID)
7. Name & PID of secondary respondent		(name)	(PID)
8. GPS Location of the HH		(Lat)	(Lon)
9. Distance of HH from village centre		(Minutes)	(Km)

Respondent(s)

[Note: the respondent should normally be the HH head, but important additional information could be gained from talking to other adult respondents (e.g. Previous users of the land if inherited)]

[If suitable respondents are too old/infirm to walk to the plot, area measurements and inputs/outputs for latest year should be undertaken at plot with younger HH member, and plot history completed in HH dwelling]

[Notes on respondents here (if not HH head) i.e. who gave what information]

--



B. Land Ownership; Land Access; and Land Use

1. Information about land use

[Some of these information will have been obtained from the HH survey, and can be reproduced here. Interviewer should double check that these are all of the plots owned or used by the respondent]

Remarks

2. Tavy System

[Note: Follow the pointers in each question carefully, especially on the 'YES/NO' questions as responses on those questions dictate which questions to ask and which ones to skip in this section.]

a. What limits the area of tavy land you cultivate each year?

[Prompt until no further factor is mentioned. Rank factors according to importance (top 3 only if more than 3 mentioned)]

List of factors	Mark 'X' if Mentioned	Rank [THREE most important]
Labour availability (HH labour/money to hire labour)		
Access to fertilizer		
Access to seed		
Fertility of existing land		
Cannot get fresh land through teviala: customary restrictions		
Cannot get fresh land through teviala: government restrictions		
Cannot get fresh land through teviala: land scarcity/population pressure		

b. What limits the productivity of the tavy land that you farm?

[Prompt until no further factor is mentioned. Rank factors according to importance (top 3 only if more than 3 mentioned)]

List of factors	Mark 'X' if Mentioned	Rank [THREE most important]
Labour availability		
Access to fertilizer		
Access to seed		
Fertility of existing land		
Pests (mice, insects, birds)		
Weeds		
Rainfall		

c. Have you obtained additional land for tavy in the last 5 years?

[] YES >> go to '3.' [] NO >> go to 'd.'

d. Have you considered obtaining additional land for tavy?

[] YES >> go to 'e.' [] NO >> go to 'f.'

e. If YES, what are the main factors stopping you?

[Prompt until no further factor is mentioned. Rank factors according to importance (top 3 only if more than 3 mentioned)]

List of factors	Mark 'X' if Mentioned	Rank [THREE most important]
There is no land for sale		
Theer is no land to rent		
I don't have enough labour to farm more land		
I don't have enough capital (money to buy/rent land)		
I cannot do teviala to obtain new land		
Immigrants are using land		
Population of village is growing too much		

f. If NO, why are you not considering obtaining additional land for tavy?

[Prompt until no further factor is mentioned. Rank factors according to importance (top 3 only if more than 3 mentioned)]

List of factors	Mark 'X' if Mentioned	Rank [THREE most important]
There is no land for sale		
Theer is no land to rent		
I don't have enough labour to farm more land		
I don't have enough capital (money to buy/rent land)		
I cannot do teviala to obtain new land		

3. Tanimbary

[Note: Follow the pointers in each question carefully, especially on the 'YES/NO' questions as responses to those questions dictate which questions to ask and which ones to skip in this section.]

a. Do you have tanimbary plot(s)?

[] YES >> go to 'b.' [] NO >> go to 'l.'

b. Did you establish any of your Tanimbary plots within the last THREE years?

[] YES >> go to 'c.' [] NO >> go to 'e.'

c. If 'YES', which year? [Tick as appropriate]

[] 2012 [] 2013 [] 2014

d. What were the main one-off costs to your household in establishing this Tanimbary? >> go to 'h.'

Categories	Costs	
	Labour [total mandays]	Monetary
Land acquisition		
Land preparation (building bunds, terracing etc)		
Infrastructure (building canals, locks for water diversions etc.)		
Other costs (specify)		

e. Have you recently increased the amount of tanimbary you have?

[] YES >> go to 'h.' [] NO >> go to 'f.'

f. Have you considered increasing it in the future?

[] YES >> go to 'h.' [] NO >> go to 'g.'

g. What are the main factors stopping you from increasing the area of tanimbarry?

[prompt until no further factor is mentioned. Rank factors according to importance (top 3 only if more than 3 mentioned)]

List of factors	Mark 'X' if Mentioned	Rank [THREE most important]
Land availability		
Labour availability		
Capital (money to buy/rent land)		
Too much water (flooding)		
Too little water (drought)		
Investment in barrages/irrigation		
Skill/knowledge (fahaizana)		

h. What crops do you plant in your tanimbarry?

[For multiple tanimbarry plots, mark all that apply]

[] A single rice crop [] 2 rice crops [] 3 rice crops

[] rice & a contra-season crop (name) [] other combination(s) (specify)

i. Have you considered planting more crops per year?

[] YES >> go to 'j.' [] NO

j. If 'YES', what are the main reasons for not planting multiple crops per year?

[prompt until no further factor is mentioned. Rank factors according to importance (top 3 only if more than 3 mentioned)]

List of factors	Mark 'X' if Mentioned	Rank [THREE most important]
Labour availability		
Too much water (flooding)		
Too little water (drought)		
Access to fertilizer		
Temperature		

k. What limits the productivity of the tanimbarry you have?

[prompt until no further factor is mentioned. Rank factors according to importance (top 3 only if more than 3 mentioned)]

List of factors	Mark 'X' if Mentioned	Rank [THREE most important]
Labour availability		
Too much water (flooding)		
Too little water (drought)		
Access to fertilizer		
Irrigation infrastructure (barrages etc)		
Pests		
Weed		

1. What are the main reasons why you don't have tanimbaray?

[prompt until no further factor is mentioned. Rank factors according to importance (top 3 only if more than 3 mentioned)]

List of factors	Mark 'X' if Mentioned	Rank [THREE most important]
Land availability		
Labour availability		
Capital (money to buy/rent land)		
Too much water (flooding)		
Too little water (drought)		
Investment in barrages/irrigation		
Skill/knowledge (fahaizana)		

m. Have you considered farming in tanimbaray in the future?

[] YES >> go to sub-section '4.' [] NO >> go to 'n.'

n. What are the main factors stopping you?

[prompt until no further factor is mentioned. Rank factors according to importance (top 3 only if more than 3 mentioned)]

List of factors	Mark 'X' if Mentioned	Rank [THREE most important]
Land availability		
Labour availability		
Capital (money to buy/rent land)		
Too much water (flooding)		
Too little water (drought)		
Investment in barrages/irrigation		
Skill/knowledge (fahaizana)		

4. Productivity: Tavy vs Tanimbaray

a. Which type of agriculture is more productive (value of crop per unit area)?

[] Tavy (from forest) [] Tavy (land which has been long cleared) [] Tanimbaray

b. Which type of agriculture is more productive (value of crop per effort needed in an agricultural season)?

[] Tavy (from forest) [] Tavy (land which has been long cleared) [] Tanimbaray

C. Livestock inputs and outputs

1. Livestock [Input/Output]

	Current Number [double check against HH survey]	Inputs [during the past 12 months or period specified for the survey]				Output [during the past 12 months or period specified for the survey]			
		From 1st HH survey	Verification	Where pastured?	Feed	Medicine	Other costs [specify]	Consumption	Sale (animals)
Omby									
Kisoa									
Akoho									
Gana									
Gisa									
Ondry									
Bee hives									
Fish tanks/ponds									
Hafa [inona]									
Hafa [inona]									
Hafa [inona]									

D. Off-farm Income

1. Apart from farming, what were the main sources of income in your household during the last farming year (2013/2014)? What period did those income flow and how much?

Persons Involved	Sources*	Directly or indirectly related to park or protected area?	Total time involved [specify days or months]	Rate [specify daily, weekly or monthly rate]	Total Income
[Identify the persons involved as HH head or in relation to HH head, and indicate whether the person is an adult (M or F) or a child]	[Specify the source using the code below the table. If a person indicated in the previous column earns income from more than one source, use a separate row to record information for each source of income.]	[Record with 'YES' or 'NO' whether the source of income in the previous column is directly or indirectly influenced by park or protected area, including any environmental/conservation-related interventions]	[Calculate and record the total number of days worked here for the work that are paid by day. For salaried jobs or jobs paid by months, record total number of months worked.]	[Record the daily wage rate or monthly salary as appropriate clearly specifying the timeframe. For example, ___ MGA/day; ___ MGA/month]	[If respondents directly report this, for example for 'Remittance', record the figure; for others calculate from the previous two columns and record here.]

* Some key sources: 1=Daily wage (agricultural); 2=Daily wage (other in-village labour, e.g., cleaning, house building); 3=Daily wage (outside village); 4=Logging (lumberjack); 5=Artisan; 6=Service (govt. or private sector job); 7=Remittance, 8=others (specify).

1=spouse (legally married or co-habiting); 2=son/daughter; 3=son/daughter in-law; 4=grandchild; 5=mother/father; 6=mother/father in-law; 7=brother/sister; 8=brother/sister in-law; 9=uncle/aunt; 10=nephew/neice; 11=step/foster child; 12=other family; 13=not related

E. Questions about teviala

[Note: best to ask these questions at the end of the day? Avoid if overly sensitive?]

1. Do you or your HH have the rights to do Teviala in this area?

[] YES >> go to Q 2. [] NO >> go to Q 3.

2. Are these rights limited to specific areas on forest?

[] YES [] NO

3. If Teviala is being practised or used to be practised in this area, what institutions regulate, or used to regulate, where, and when HH could do teviala (e.g. Tangalamena, head of lineage)? [Record any additional information in the box below the table]

Teviala practices	Regulating Institution(s)	Where one could do teviala?	When one could do teviala?	If cannot practice now, why not?
[Record whether 'currently practised' OR 'previously practised']	[ask & list relevant institutions, both formal & informal]	[ask & record both location and types of land in terms of tenure situation]	[ask & record timing as well as conditions that would have to be met to be able to do teviala]	[ask & record about the restrictions in place and the authorities involved in setting/enforcing the restrictions]

[Record any additional information about Teviala practices in the box below]



[Start a new sheet for each field]

A. Basic info about the field and interviews

[If some of these information already recorded from the HH survey, try to verify here]

1. Field number (from previous sheet)	
2. Field location (local toponym or description of site/location)	
3. Does the HH have formal tenure rights (<i>vita borne</i>)?	
4. Specify the kind of tenure rights you have over this plot (e.g., owned in common, private ownership, customary use rights)	
5. Was this field cultivated by HH in most recent (2013/2014) agricultural year?	
6. If not, might any other HH have rights to use this field?	
7. If 'YES', who?	

[Note: if not cultivated in most recent year, only measure/estimate size and collect clearance/cultivation history]

8. Field visited by researcher and respondent(s)? (1=YES; 0=NO)	
9. Field visited but too overgrown to measure? (1=YES; 0=NO)	

B. Location and Area

1. GPS boundary waypoints (all plots)

GPS make and number	Waypoints of field boundary (e.g. 37-43, or 37, 39-43)

2. deducted reckoning details (small plots only) [Add/remove extra lines as necessary]

	magnetic compass bearing	Distance (with wheel or pacing)
Start point		
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
end point back to start		

3. Estimated relative size (for fields not visited)

[If a field is too far away to visit, or too overgrown to measure, size can be estimated by the respondents (if not visited) or the researcher and respondents (if overgrown) relative to fields which have been measured]

Comparator Field Number	Relative size of this field to comparator (in %)

C. Plot history

1. First clearance & cultivation history: when was this plot first cleared from the forest (ala velona) and by whom? [Use key events (cyclones, presidents, French colonisation etc)]

[(Non-)response codes: -98=respondent did not know; -99=respondent did not want to answer; -100=did not ask (specify why)]		[use multiple columns to record additional details if reported]	
a. When did the HH start farming this plot?			
b. Was the plot cleared by members of the HH? (If 'YES', who?)			
c. If not, who cleared the plot?			
d. Relation of original clearer to HH head			
e. How did the household acquire the plot?	[This information should already be available from the main agricultural HH survey sheet (section B.). Use this opportunity to verify/correct the information in the main agricultural survey sheet.]		
f. Year of first clearance (best guess)			
g. Range of uncertainty (if respondent is uncertain, give range of possible years)			
h. Did the clearer have a permit from the Foret, or have to pay a bribe			
i. If 'YES', give details			

2. Any other details about the plot & cultivation history

[use the space below to record any additional information about the plot that is important/relevant to our survey]

--	--	--	--	--	--	--	--

3. Crops planted & cropping frequency

a. Starting with the most recent farming year on this plot, please tell us which years have you cultivated in this plot and the crops you have grown, for as far back as you can remember.

	Latest farming season (AD)	AD	AD	AD	AD		
What crops were planted (when cultivated by the respondent)							

b. How many more times do you think this plot was cultivated before your household started farming in this plot and/or before you can remember?

Fallow length in early years	
Fallow length now	

D. Agricultural Inputs and Outputs

1. Agricultural Inputs - Labour: tell us about the labour used to cultivate this plot during the 2013/2014 agricultural year.

[Note: Use the space under ONE from 'Tavy System', 'Tanimboly' OR 'Tanimbary' as appropriate for this plot, and ignore the other two.]

Tavy System	Period	HH Labour			External Labour		Other Expenditure
		Men	Women	Children	Labour	Payment Type [Record whether in-kind/Cash/ Exchange]	
Kapakapa (Slash)		No / ____ days					
Mandoro (Burn)		No / ____ days					
Mamboly		No / ____ days					
Miava [1]		No / ____ days					
Miava [2]		No / ____ days					
Miava [3]		No / ____ days					
Miandry Fody		No / ____ days					
Misangom-bary		No / ____ days					
Mitango katsaka		No / ____ days					
Mitango tsaramaso		No / ____ days					
Mitaona vary		No / ____ days					
Mively vary		No / ____ days					
Hafa (inona)		No / ____ days					
Hafa (inona)		No / ____ days					
Hafa (inona)		No / ____ days					
Hafa (inona)		No / ____ days					
Tanimboly							
Miava		No / ____ days					
Taillage		No / ____ days					
Maka vokatra []		No / ____ days					
Maka vokatra []		No / ____ days					
Tanimbary							
Mamadika bainga/ benja		No / ____ days					
Mampiditra rano		No / ____ days					
Miosy/Mamakivaky		No / ____ days					
Planage		No / ____ days					
Manetsa		No / ____ days					
Miava [1]		No / ____ days					
Miava [2]		No / ____ days					
Miandry Fody		No / ____ days					
Mijinja		No / ____ days					
Mitaona vary		No / ____ days					
Mively vary		No / ____ days					
Hafa (inona)		No / ____ days					
Hafa (inona)		No / ____ days					
Hafa (inona)		No / ____ days					

2. Agricultural Inputs - Materials & Other Inputs

3. Agricultural Outputs - Yield, Consumption, Sales

4. Agricultural Outputs - secondary yield

a. Did you get any secondary yield from this field in addition to the crops listed above?

[Give examples of 'secondary yields' such as straw that might be used as feed for livestock]

[] YES

[] NO

b. If 'YES', how much did you obtain in the last farming year?

[Ask and record quantity & unit - OR if sold income from it]

Quantity	Unit	Income [if sold]

5. Additional information about the field

[Use this space to record any additional information relevant to this field that are not captured in earlier sections]

Work Package 6: Fanadihadiana mahakasika fambolena

Mahakasika ny fisy fanadihadiana

Asa	Daty	Ora nanombohana	Ora namaranana	Tompon'andraikitra	Fanamarihana
Fanadihadiana					
Famenoana ny fisy					
Marika fisy					
Fampidirana ny vokatry ny fanadihadiana					
Fanamarinana fa voadika ny fisy					

A. Famaritana ny tokantrano sy toerana fonenany

[Fanamarihana : Akotran'ny fanontaniana faha-6 sy faha-7 vao dia raiso avy amin'ny fanadihadiana teo aloha ary fenoy ny fanontaniana faha -1,2,3,4,5]

1. Anaran'ny TK & Marika & Isam-pianakaviana	(Anarana)	(HHID)	Isa
2. Anaran'ny vohitra & Marika	(Anarana)	(VID)	
3. Anaran'ny fokontany & marika	(Anarana)	(FID)	
4. Anaran'ny kaominina & Marika	(Anarana)	(CID)	
5. Anaran'ny Distrika & Marika	(Anarana)	(DID)	
6. Anaran'ny olona hadihadiana voalohany sy Marika	(Anarana)	(PID)	
7. Anaran'ny olona hadihadiana faharoa & Marika	(Anarana)	(PID)	
8. Toeram-ponenan'ny hadihadiana GPS	(Lat)	(Lon)	
9. Alaviran'ny tanàna	(Minitra)	(Km)	

Olona hadihadiana

[Fanamarihana: ny loham-pianakaviana no anaovana ny fanadihadiana, akotr'izay dia tokony hiresaka amin'ny olon-dehibe mety manana fanazavana hafa na manandanja]

[Raha efa antitra na kilemaina ilay olona tompon-tany hanaovana fanadihadiana, dia afaka ataon'ny olona tanora ao an-tokantrano ny fandrefesana ny tany; ary atao ao an-tokantrano miaraka amin'ilay loham-pianakaviana ihany ny famenoana ny fisy]

[Mariho eto ny mombamomba ny olona hadihadiana raha tsy loham-pianakaviana]

B. Mahakasika ny tany hajariana

1. *Mahakasika ireo tany ambolena*

[Mety efa azo tany aloha ny valiny sasany amin'ireto fanontaniana manaraka ireto na izany aza anefa dia hamarino indray amin'ity fanadihadiana faharoa ity]

Fanamarihana

2. Mahakasika ny tavy

[Fanamarihana: Araho tsara ireo toromarika isaky ny fanontaniana, indrindra rehefa misy valin-teny ENY/TSIA dia mila arahina sy jerena ireo fanontaniana mety mifampitohy aminy]

a. Inona ny tena olana sedrainareo matetika amin'ny fambolena mahakasika ny tavy?

[Rehefa vita ny famelabelarana nataon'ilay olona hadihadiana dia tariho amin' ireto antony manaraka ireto izy raha sendra mbola tsy voateniny teo aloha. Alaharo araka ny lanjany (ireo telo lehibe ihany raisina raha mihoatra)]

Antony	Asio 'X' raha io	Alaharo [3 voalohany]
tsy fahampian'ny olona miasa (na ny isan'ny afaka miasa ao an-trano/vola hanakaramana)		
tsy fahampian'ny fanafody		
tsy fahampian'ny masomboly		
tsy fahamasahan'ny tany		
tsy afaka manao teviala vaovao noho ny fandraranana ara-pomban-drazana		
tsy afaka manao teviala vaovao noho ny fandraran'ny fanjakana		
tsy afaka manao teviala vaovao noho ny tsy fisian'ny tany na noho ny fahabetsahan'ny mponina		

b. Inona ny olana tsy ahafahanareo mahazo vokatra tsara amin'ny fambolenareo?

[Rehefa vita ny famelabelarana nataon'ilay olona hadihadiana dia tariho amin' ireto antony manaraka ireto izy raha sendra mbola tsy voateniny teo aloha. Alaharo araka ny lanjany (ireo telo lehibe ihany raisina raha mihoatra)]

Antony	Asio 'X' raha io	Alaharo [3 voalohany]
tsy fahampian'ny olona hiasa (na ny isan'ny hiasa ao an-trano/vola hanakaramana)		
tsy fahampian'ny fanafody		
tsy fahampian'ny masomboly		
tsy fahamasahan'ny tany		
biby manimba voly (bibikely, vorona,)		
ahi-dratsy		
orana		

c. Manana tavy nohajariana tato anatin'ny 5 taona ve ianareo?

[] ENY >> jereo '3.'

[] TSIA >> jereo 'd.'

d. Mieritreritra hanajary tavy hafa fanampiny ve ianareo?

[] ENY >> jereo 'e.'

[] TSIA >> jereo 'f.'

e. Raha ENY, inona no antony misakana anao tsy hanao izany ?

[Rehefa vita ny famelabelarana nataon'ilay olona hadihadiana dia tariho amin' ireto antony manaraka ireto izy raha sendra mbola tsy voateniny teo aloha. Alaharo araka ny lanjany (ireo telo lehibe ihany raisina raha mihoatra)]

Antony	Asio 'X' raha io	Alaharo [3 voalohany]
tsy misy tany azo vidiana		
tsy misy tany afaka hofaina		
tsy ampy ny olona afaka ampiasaiko hiasa izany tany vaovao izany		
tsy manam-bola hividianana na hanofaina tany		
tsy afaka manao teviala mba hahazoana tany hafa ajariana		
lasan'ny mpiavy daholo ny tany		
mitombo be ny isan'ny olona mampiasa tany		

f. Raha TSIA, inona no antony tsy hahafahanao hanajary tany hafa hanaovana tavy?

[Rehefa vita ny famelabelarana nataon'ilay olona hadihadiana dia tariho amin' ireto antony manaraka ireto izy raha sendra mbola tsy voateniny teo aloha. Alaharo araka ny lanjany (ireo telo lehibe ihany raisina raha mihoatra)]

<u>Antony</u>	<u>Asio 'X' raha io</u>	<u>Alaharo [3 voalohany]</u>
tsy misy tany azo vidiana		
tsymisy tany afaka hofaina		
tsy ampy ny olona afaka ampiasaiko hiasa izany tany vaovao izany		
tsy manam-bola hividianana na hanofaina tany		
tsy afaka manao teviala mba hahazoako tany vaovao		

3. Tanimbary

[Fanamarihana: Arahō tsara ireo toromarika isaky ny fanontaniana, indrindra rehefa misy valin-teny ENY/TSIA dia mila arahina sy jerena ireo fanontaniana mety mifampitohy aminy]

a. Manana tanimbary ve ianao?

[] ENY >> jereo 'b.'

[] TSIA >> jereo 'l.'

b. Manana tanimbary vao nohajariana tato anatin'ny telo taona ve ianareo?

[] ENY >> jereo 'c.'

[] TSIA >> jereo 'e.'

c. Raha 'ENY', oviana? [mariho izay izy]

[] 2012

[] 2013

[] 2014

d. Inona avy ny fandaniana betsaka tamin'ny nanajarianao io tanimbary io tany amboalohany? >> jereo 'h.'

<u>Antony</u>	<u>Fandaniana</u>	
Fahazoana ilay tany	Mpiasa [fitambaran'ny olona miasa]	Sora-bola
Fanamboarana ny tanimbary (fandamahana, fanamboarana ny sisim-parihy,,,)		
Fotodrafitr'asa (fanamboarana lakan-drano, fitsinjarana rano,...)		
Hafa (inona)		

e.Efa nanitatra na nampitombo ny tanim-bary nananao ve ianao raha tato ato?

[] ENY >> jereo 'h.'

[] TSIA >> jereo 'f.'

f. Mieritreritra hanao izany ve ianao ao aoriania?

[] ENY >> jereo 'h.'

[] TSIA >> jereo 'g.'

g. Inona ny antony tsy ahafahanao hanao izany?

[Rehefa vita ny famelabelarana nataon'ilay olona hadihadiana dia tariho amin' ireto antony manaraka ireto izy raha sendra mbola tsy voateniny teo aloha. Alaharo araka ny lanjany (ireo telo lehibe ihany raisina raha mihoatra)]

Antony	Asio 'X' raha io	Alaharo [3 voalohany]
tsy fision'ny tany		
tsy fision'ny olona hiasa		
tsy fahampian'ny ho enti-manana (vola hividianana/na hanofana)		
be rano loatra		
tsisy rano (maina)		
tsy fahampian'ny enti-manana hanangana foto-drafitr'asa (toha-drano, sns)		
tsy fahaiza-manao		

h. Inona no ambolenareo eo amin'ny tanim-barinareo?

[raha manana tanimbaro maromaro izy dia raiso daholo ny zavatra amboleny]

[] varin-taona >> jereo'i.' [] vary in-2 [] vary in-3 [] vary & voly avotra (anarana)

[] hafa (inona)

i. Mieritreritra ny hanao karazana voly betsaka isan-taona ve ianareo?

[] ENY >> jereo 'j.' [] TSIA

j. Raha 'ENY', inona avy ireo antony tsy nahafahanao nanao izany?

[Rehefa vita ny famelabelarana nataon'ilay olona hadihadiana dia tariho amin' ireto antony manaraka ireto izy raha sendra mbola tsy voateniny teo aloha. Alaharo araka ny lanjany (ireo telo lehibe ihany raisina raha mihoatra)]

Antony	Asio 'X' raha io	Alaharo [3 voalohany]
tsy fision'ny tany		
tsy fision'ny olona hiasa		
tsisy rano (maina)		
tsisy fanafody		
hafanana		

k. Inona no mety sakana tsy ahafahanareo manatsara ny vokatra eny an- tanimbarinareo?

[Rehefa vita ny famelabelarana nataon'ilay olona hadihadiana dia tariho amin' ireto antony manaraka ireto izy raha sendra mbola tsy voateniny teo aloha. Alaharo araka ny lanjany (ireo telo lehibe ihany raisina raha mihoatra)]

Antony	Asio 'X' raha io	Alaharo [3 voalohany]
Tsy fahampian'ny olona hiasa		
Be rano loatra		
Tsisy rano		
Tsisy zezika		
Tsy fision'ny foto-drafitr'asa hitsinjarana ny rano (barrages etc)		
Misy biby manimba voly		
Misy ahi-dratsy		

1. Inona avy ny antony tsy hananareo tanim-bary?

[Rehefa vita ny famelabelarana nataon'ilay olona hadihadiana dia tariho amin' ireto antony manaraka ireto izy raha sendra mbola tsy voateniny teo aloha. Alaharo araka ny lanjany (ireo telo lehibe ihany raisina raha mihoatra)]

Antony	Asio 'X' raha io	Alaharo [3 voalohany]
tsy fision'ny tany		
tsy fahampian'ny olona hiasa		
tsy fahampian'ny enti-manana hividiana na hanofaina tanimbary		
be rano loatra		
tsisy rano		
tsy fahampian'ny enti-manana hanangana foto-drafitr'asa (toha-drano, sns)		
tsy fahaiza- manao		

m. Mieritriteritra ny hanajary tanim-bary ve ianareo any aoriana?

[] ENY >> jereo sub-section '4.' [] TSIA >> jereo 'n.'

n. Inona ny tena antony mety hanakana anareo?

[Rehefa vita ny famelabelarana nataon'ilay olona hadihadiana dia tariho amin' ireto antony manaraka ireto izy raha sendra mbola tsy voateniny teo aloha. Alaharo araka ny lanjany (ireo telo lehibe ihany raisina raha mihoatra)]

Antony	Asio 'X' raha io	Alaharo [3 voalohany]
tsy fision'ny tany		
tsy fahampian'ny olona hiasa		
Tsy fahampian'ny enti-manana hividiana na hanofana tanimbary		
be rano loatra		
tsisy rano		
tsy fahampian'ny enti-manana hanangana foto-drafitr'asa (toha-drano, sns)		
tsy fahaiza-manao		

4. Vokatra: Tavy vs Tanimbary

a. Iza amin'ireto no mamokatra kokoa raha jerena ny vokatra azo isaky ny Ha 1)?

[] Tavy (vao notevehina) [] Tavy (efa ela) [] Tanimbary

b. Iza amin'ireto no ahazoana tombony bebe kokoa raha jerena ny fandaliana mandritra ny taom-pambolena iray?

[] Tavy (vao notevehina) [] Tavy (efa ela) [] Tanimbary

C. Fiompiana (fandaliana sy vokatra azo)

1. Fiompiana[fandaliana sy vokatra azo]

	isany[hanamarinana ny valiny azo nandritra ny fanadihadiana isantokantran]	Fandaliana [nandritra ny 12 volana na fotoana voafaritra hanaovana fanadihadiana]	Vokatra azo [nandritra ny 12 volana na fotoana voafaritra hanaovana fanadihadiana]
	Fanadihadiana 1	Fanadihadiana 2	aiza no mitoby? <i>Sakafo</i> <i>fanafody</i> ffandaliana hafa[inona] <i>Natao sakafo</i> <i>Namidy (biby fiompy)</i> <i>Namidy (vokatra)</i>
Omby			
Kisoa			
Akoho			
Gana			
Gisa			
Ondry			
Bee hives			
Fish tanks/ponds			
Hafa [inona]			

D. Velon-tena hafa

1. Akotran'ny fambolena, inona ihany koa ny fidiram-bola hafa ao an-tokantranonareo nandritra ny taom-pambolena (2013/2014)? Oviana no tena nanaovanao izany ary ohattrinona ny vola azo?

* Karazana fidiram-bola vitsivitsy: 1=saraka an-tsaha (fambolena); 2=karama isan'andro (any amin'ny vohitra , oh., manadio, manao trano); 3=karama isan'andro (any amin'ny toerana hafa); 4=Mpitrandraka hazo(mpandidy hazo); 5= manao asa tanana, 6=asa birao (fanjakana na tsy miankina); 7=vola alefan'ny olona ao an-trano. Ho an'ny ankohatra ireo dia raioso mazava tsara

1=vady (ofisaly na Tsia); 2=zanaka; 3=zanam-bady; 4=zafikely; 5=RAR; 6=Rafozana; 7=Rahalahy/anambavy; 8=zaodahy/zaobavy; 9=dadatao/nenintoa; 10=zanaka anambavy/anadahy; 11=zaza nat-sagana; 12=havana hafa; 13=Tisy fifandraisana

E. Fanontaniana mahakasika teviala

[Fanamarihana: tsara raha anontaniana any amin'ny faran'ny fanadihadiana mba hialana amin'ny fihafahafan'ilay olona miresaka?]

1. Manana fahafahana hanao teviala ve ianao na ny tokantrano misy anao ety amin'ity toerana na tanana misy anareo

[] ENY >> jereo Q 2. [] TSIA >> jereo Q 3.

[] TSIA >> jereo Q 3.

2. Izay fahafahana manao teviala izay ve dia voafetra amin'ny faritra iray? Jereo 3.

[] ENY [] TSIA

3. Raha toa ka azo atao ny manao Teviala ety. Iza no manana fahefana hanome alalana hanao izany? Aiza ary isaky ny oviana no afaka manao izany ny tokantranonareo? (oh. Tangalamena, Ray amandrenin'ny tanana)? [Raiso eto amin'ity tabilao ambany ity raha misy fanazavana fanampiny]

Fotoana nanaovana ilay teviala	Rafitra manome alalana	Aiza no afaka manao ilay teviala?	Amin'ny fotoana inona no afaka manao teviala?	Raha tsy manao teviala intsony amin'izao fotoana izao dia inona ny antony?
[Raiso raha fahafahana manao teviala taloha na amin'izao fotoana izao]	[anontanio ireo karazana rafitra na ara-dalana na tsy ara-dalana]	[anontanio na ny toerana na ny karazana tany azo anaovana izany (tanim-pokonolona,tanim-panjakana,sns)]	[anontanio eto hoe amin'ny fotoana inona no ahafahahana manao teviala sy ny fepetra rehetra mifanaraka izany]	[Anontanio ary raiso hoe aiza no mihattra ilay fandrarana ary iza no mametraka sy manara-maso ny fanajana izany]

[Raiso eto raha misy fanazavana fanampiny mahakasika ny fanaovana teviala]

[Manova fisy vaovao isaky ny tany iray]**A. Ny tokony ho fantatra mahakasika ny tany sy ny olona hadihadiana**

(Raha misy amin'ireto efa azo tamin'ny fanadidiana fototra teo aloha dia avereno hamarinana ihany eto)

1. Nomeraon'ny tany (avy amin'ny fisy voalohany)	
2. Toerana misy ilay tany (fiantson'ny olona eny an-toerana na ny fomba famaritany ilay tany)	
3. Voasoratra ara-dalàna amin'ilay tokantrano ve ilay tany(vita borne)?	
4. Afaka faritanao mazava ve izany (oh., fananana iombonana, fanana manokana, fahefana ara-pomban-drazana)	
5. Namboly tamin'io tany io ve ilay tokantrano tamin'ny taom-pambolena 2013/2014?	
6. Raha tsia,misy tokan-trano hafa ve manana fahefana hampiasa ity tany ity?	
7.Raha 'ENY', iza?	

[Note: Raha tsy nabolena tao anatin'ny fotoana vitsivitsy, dia refeso na vinavinao ny haben'ny tany ary raiso ny hamaron'ny zava-maniiry mandrakotra sy ny karazan'ireo voly natao teo amin'ilay tany teo aloha]

8. Niara njery ilay tany ve ny olona mpanadihady sy ilay olona hadihadiana? (1=ENY; 0=TSIA)	
9. Voatsidika ilay tany fa saingy sarotra ny nandrefy azy noho ny habetsaky ny bozaka sy ahitra eo amin'ilay tany (1=ENY; 0=TSIA)	

B. Famaritana ny velaran'ilay tany sy ny toerana misy azy

1. Famintinana ireo an-tontanisa azo tamin'ny GPS

GPS (mari-drefy ampasaina)	Isa laharan'ny ireo teboka nalaina tao GPS (oh. 37-43, or 37, 39-43)

2. Raha kely ny velaran-tany dia raiso araky ity tabilao ity ny mari-drefy entina mamaritra ny velaran-tany.[ampiasao arak'izay ilaivana azy ny an-dalana amin'ny fandraisana ny teboka]

	Refin'ireo zoro (Compas ao GPS)	Refin'ny elanelana nan-galana ny teboka tsirai-ray (ataovy isan'ny dingana mitovy no angalanana ny zoro)
teboka fanombohana		
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
teboka famaranana tokony hifandraika amin'ilay fanombohana		

3. Faminavinana ny haben'ny tany tsy voatsidika

[Raha tena lavitra loatra ilay tany dia azo vinavinain'ilay olona hadihadiana ihany ny refin'y, fa raha sarotra refesina noho ny ahitra sy kirihiatra dia afaka vinavinain'ny mpanadihady sy ny olona hadihadiana ihany raha hoarina amin'ny tany efa voarefy teo aloha]

Tany nentina nanoharany ny habehany tany hovinianiana	Refy ankapobeany tany rehefa noharana tamin'ilay tany voarefy teo aloha (%)

C. Tantaran'ny tany

1. Nanomboka hatramin'ny nanajariana ilay tany voalohany: Oviana no notevesina voalohany ilay tany? ary iza no nanao izany? [Ampiasao ireo toe-javatra tena nanamarika ilay fotoana (rivo-doza, fiovany fitondrana (Prezida), fanjanahan-tany,sns)]

[(Marika ho an'iry mamaly : -98=tsy mahafantata; -99=tsy te hamaly; -100=tsy voanontany (lazao fa maninona)]		[ampiasao ireto handraisana ny antsimpirihan-javatra hafa lazain'ilay olona hadihadihana]		
a. Oviana no nanomboka nampiasa ilay tany ilay tokantrano?				
b. Ianareo ihany ve no nanajary ilay tany voalohany? (raha 'ENY', iza?)				
c. Raha TSIA, iza no nanao izany?				
d. Inona ny fifandrais'an'ilay olona nanajary voalohany sy ny loham-pianakaviana				
e. Ahoana ny fomba nahazoan'ilay tokan-trano ilay tany?	[Ito dia efa hita amin'ny fanadihadiana mahakasika ny fambolena, ao amin'ny section B fa hanamarino eto raha diso na tsia izay voalaza tany aloha]			
f. Taona nanajariana voalohany ilay tany				
g. Raha tsy mahatadidy ilay olona dia raiso ny elanelan'ny fotoana mety nanaovana izany				
h. Ilay olona nitevy ilay ala voalohany ve nahazo alalana tamin'ny fanjakana sa tsy maintsy nanefa honitra				
i. Raha 'ENY', omeo ny antsipirihany				

2. Antsipirihany hafa mahakasika ilay tany na ny voly nifanesy teo

[Ampiasao ity handraisana ireo fanazavana fanampiny mahakasika ilay toerana, izay hita fa manan-danja na ilaina amin'ny fanadihadiana]

--

3. Voly natao teo amin'ilay tany sy ny elanelam-potoana nanaovana izany

a. Atomboy amin'ny taom-pambolena voa aingana indrindra, ary farito koa ireo voly rehetra natao isakin'ny taom-pambolena.

	Taom-pambolena Ofarany (<u> </u> AD)	AD	AD	AD	AD		
Inona avy ireo karazana voly natao teo amin'ilay tany(izay nataon'ilay tokantrano anontaniana ihany)							

b. Araka ny fijeriny sy ny fitadidiny dia mety impiry no efa nampiasaina ity tany ity talohan'ny nanaovan'ilay tokantrano fambolena teo?

c. Araka ny fijeriny sy ny traik'efa efa ananan'ilay olona hadihadiana, efa mety niova ve ny halavan'ny fotoana hialan'ilay tany sasatra, nanomboka hatramin'ny voalohany nanajariana azy?

Halavan'ny fotoana hialan'ny tany sasatra teo aloha	
Halavan'ny fotoana hialan'ny tany sasatra amin'izao fotoana izao	

D. Fandaniana sy fampiasana ny vokatra azo avy amin'ny fambolena

1. Fandaniana makasika ny fambolena - olona miasa: firy ny isan'ny olona niasa ity tany ity tany ity nandritra ny taom-pambolena 2013/2014?

[Fanamarihana: Raiketo eo faritra natokana hoan'izany valin-teny azo ohatra'Tavy' dia avelao ny faritra 'Tanimboly' OR 'Tanimbary']

Tavy	Fotoana	Olona niasa tao an-tokantrano			Olona nalaina avy any ivelany			Fandaniana hafa
	Lahy	Vavy	Ankizy	Mpiasa	Karazana tambiny [Raiso na vola na zavatra]	Ohatrinona? [Raiso ny fatrany raha zavatra/ny sandany raha vola]	[Raiso raha misy fandaniana hafa mahakasika ny olona nampiasaina]	
Kapakapa	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Mandoro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Mamboly	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Miava [1]	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Miava [2]	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Miandry Fody	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Misangom-bary	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Mitango katsaka	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Mitango tsaramaso	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Mitaona vary	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Mively vary	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Hafa (inona)	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Tanimboly								
Miava								
Taillage	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Maka vokatra []	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Maka vokatra []	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Tanimbary								
Mamadika bainga/benja	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Mampiditra rano	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Miosy/Mamakivaky	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Planage	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Manetsa	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Miava [1]	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Miava [2]	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Miandry Fody	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Mijinja	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Mitaona vary	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Mively vary	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Hafa (inona)	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				
Hafa (inona)	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro	____ isa / ____ andro				

2. Fandaniana mahakasika ny fambolena- fitaovana na fandaniana hafa

3. Fampiasana ny vokatra - vokatra azo, ny lanjan'ny nohanina, ny namidy,

4. Fampiasana ny vokatra - vokatra miakatra hafa tsy novolena

a. Mbola misy vokatra hafa alainareo amin'ny tanimboly ve ankoatra ireo vokatra voalaza etsy ambony ireo?

[Ataovy chatra amin'izany vokatra hafa izany ny vilina ho an'ny biby fiompy]

[] ENY

[] NO

b. Raha 'ENY', firy ny habetsany azonareo tamin'ny taona lasa?

[Anontanio ny lanjany sy ny mari-drefy ampiasainy - na ny vola azo taminy raha namidy]

Lanja	Mari-drefy	Vola azo[raha namidy]

5. Fanamarihana mahakasika ny vokatra azo

[Ampiasao ity banga ity handraisana izay fanazavana hafa mahakasika ny vokatra ankoatra izay rehetra voalaza etsy ambony]